

# ÅRSMELDING 1996



*Yoshifumi Inao og Line Tørmoen i det Andre. Fotograf Paul Knispel*

**NYE CARTE BLANCHE DANSETEATER AS**



Nye Carte Blanche Danseteater AS (NCB) ble stiftet i 1990, og er det eneste moderne ballettensemble i Norge med full offentlig støtte. Driften blir finansiert ved prosentbestemte tilskudd fra Staten, Hordaland fylke og Bergen kommune, og har status som Region- og landsdelsinstitusjon. NCB holder til i Danseteatret i Bergen hvor hovedvekten av forestillingene vises. Ensemblet reiser også på regionale og nasjonale turneer, samt på gjestespill i Norge og utlandet. Kompaniets 12 dansere er rekruttert fra et internasjonalt miljø. Kompaniet arbeider også aktivt for å etablere samarbeidsrelasjoner med andre kulturinstitusjoner både på den kunstneriske, formidlingsmessige og markedsføringsmessige siden av virksomheten.

I 1996 hadde kompaniet to nylagede produksjoner i tillegg til repertoarforestillinger. **I opptil flere sekunder hadde jeg illusjonen av å gjennomskue alt. det Andre.** var den første helaftens forestilling Ina Christel Johannessen laget som NCBs huskoreograf. Med invitasjon til urpremiere på Dansens Hus i Stockholm fikk kompaniet vist seg frem på en meget sentral dansescene hvor det høstet god mottakelse fra publikum såvel som kritikere. Den moderne og nyskapte **Nøtteknekkeren - en annen historie** ble oppført i førjulstiden - som en spennende kontrast til Den Norske Operas årlige oppsetning av den klassiske Nøtteknekkeren. Året har i stor grad vært Nye Carte Blanche's danser Jo Strømgren's, som har profilert seg som koreograf i norsk teater- og danse miljø. Ved siden av en betydelig kunstnerisk anerkjennelse som har medført gjestespill og nye oppdrag, er han i løpet av 1996 også blitt fremhevet meget positivt i mediebildet. Han ble blant annet utnevnt til «Årets Kulturnavn» av Bergens Tidende, og NRK Fjernsynet laget et halvtimes portrettprogram som en del av internordiske kulturprofiler. I samarbeid med Nye Carte Blanche har hans forestillinger **Schizo Stories**, **Grinebiteren** og **Box bOx boX** blitt vist på en rekke scener i 1996.

## Drift og ansatte

### Fast ansatte i administrasjon og teknisk avdeling

Kunstnerisk leder	Jens Graff
Administrativ leder	Marian Laurell
Produsent	Cathe Sjøblom
Markedskonsulent	Anne Marte Bergseng - mars/april Mette Ch. Christensen - fra april
Sjefssekretær	Rita Ramsland
Regnskapskonsulent	Gerd Stoutland
Ballettmester/prøveleder	Karen Hirschfield - til september Jens Graff - fra september
Teknisk leder/	
Inspisient	Dag Ove Sunde
Lysmester	Paul Vidar Sævarang
Kostymeansvarlig	Indrani Balgobin
Scenearbeider	Jan Tore Solberg

### Dansere våren 1996

Suzie Davies, Mattias Ekholm, Niklas Gundersen, Yoshifumi Inao, Lucy Killingley, Åsa Lundvik Gustafson, Lena Meland, Mattias Olaison, Therese Skauge, Erik Rulin, Jo Strømgren, Line Tørmoen

### Dansere høsten 1996

Miguel Azcue, Suzie Davies, Kristin Francke (vikar), Gaute Grimeland, Ludde Hagberg, Yoshifumi Inao, Johanna Jonasson, Lena Meland, Therese Skauge, Erik Rulin, Henriette Slorer, Jo Strømgren, Line Tørmoen

### Gjestepedagoger

Beth Corning, Peter Tornev

### Akkompagnatører - engasjement

Tom Harry Halvorsen, Asbjørn Sundal

I forestillingsperiodene er det leid inn ekstra personale til lydarbeid, scenearbeid, systue, rekvisitør/påkleder, billettsalg o.l.

### Styret i NCB 1996

Styreformann: Roald Sangolt

Styremedlemmer: Per Inge Hjertaker, Carlos Joly, Laila Kismul,

Åse Enerstvedt, Lorentz Reitan, Niklas Gundersen - vår / Jo Strømgren - høst

## Forestillinger 1996

### Box bOx boX



Niklas Gundersen og Yoshifumi Inao i **Box bOx boX**  
Fotograf: Øystein Klakegg

### Con Dolore

*Koreografi* - Jo Strømgren

*Musikk* - Sjostakovitsj, strykekvartett no. 8

*Kostymer* - Ingvild Hovind

*Lysdesign* - Joakim Foldøy

*Dansere - vår:* Lena Meland, Therese Skauge, Line Tørmoen

*Høst:* Suzie Davies, Lena Meland, Therese Skauge

### Benpibernes Bøn

*Koreografi og scenografi* - Jo Strømgren

*Musikk* - Jo Strømgren, Jørgen Knudsen

*Kostymer* - Ingvild Hovind

*Lysdesign* - Joakim Foldøy

*Dansere - vår:* Niklas Gundersen, Yoshifumi Inao, Suzie Davies, Åsa Lundvik Gustafson, Mattias Ekholm, Erik Rulin

*Høst:* Miguel Azcue, Suzie Davies, Ludde Hagberg, Yoshifumi Inao, Erik Rulin, Henriette Slorer

Året 1996 startet Nye Carte Blanche med premiere 10. januar på Jo Strømgrens forestilling **Box bOx boX**. Dette var åpningsforestillingen til festivalen «Teater og dans i Norden». De ni forestillingene ble vel mottatt av publikum såvel som kritikere:

«Blodfull ballett» Dagbladet

«Ung koreograf gir håp for fremtiden» Aftenposten

«Koreograf i blomst» Bergens Tidende

«Frekk Strømgren» (terningkast 5) Bergensavisen

Forestillingen ble senere invitert til å gjestespille med fire forestillinger på Black Box i Oslo 18.-21. april, hvor det ble fulle hus og publikummere som ville se forestillingen flere ganger. Den ble også gjenopsatt med fire forestillinger på Danseteatret i oktober (6 planlagte forestillinger, men to ble avlyst på grunn av skade). Forestillingen har en ungdommelig og frisk stil, og i oktober lyktes det å fange inn store grupper med ungdom som fikk sitt første møte med moderne dans.

### Rechts - Links

*Koreografi, scenografi og lysdesign* - Jo Strømgren

*Musikk* - Espen Berg

*Kostymer* - Ingvild Hovind

*Dansere - vår:* Mattias Ekholm, Erik Rulin,

Jo Strømgren

*Høst:* Gaute Grimeland, Ludde Hagberg, Erik Rulin

## Schizo Stories



Jo Strømgren i *Schizo Stories*. Fotograf: Per Heimly

Soloforestillingen **Schizo Stories** av og med Jo Strømgren fikk også vist seg for ulike publikumsgrupper. I mars ble den fremført to ganger som gjestespill i Stavanger med stor suksess, for deretter å bli vist i Danseteatret fire kvelder i april. **Schizo Stories** ble invitert til to festivaler i utlandet - først til Svenske Riksteaterns teaterdager i Hallunda utenfor Stockholm 10. og 11. mai, så til Nordiske Teaterdage '96 på Dansens Hus i København 1. og 2. juni.

«Hadde norsk dans hatt mer av denne typen overskudd, da ville livet være en fest». (Dagbladet)

«Jo Strømgren er en usedvanlig scenisk begavelse» (Aftenposten)

*Koreografi, tekst, kostymer, scenografi, utøver* - Jo Strømgren

*Lysdesign og lydmiiks* - Boya Bøckman

*Fotografier* - Per Heimly, Alf Robert Sommerbakk

*Skjøge på foto* - Maja Skogland

*Hatt* - Hanne Haslum

## Grinebiteren

I juni fylte Nye Carte Blanche bussen med én grinebiter, én hund og fem småfolk og besøkte tre steder i Hordaland fylke. Barn i alderen 5 til 100 år fra Rosendal, Stord og Voss fikk da muligheten til å se barneforestillingen **Grinebiteren** av Jo Strømgren.

«Jeg vet ikke hvem som lo mest under onsdagens premiere på Jo Strømgrens Grinebiteren, 5-åringen, 15-åringen eller 50-åringen.» Margaret Ljunggren i Aftenposten.  
«Den morsomste danseforestilling vi har sett.»  
Marte Ruvang Karlsen og Arild Berg Karlsen i BT.

*Koreografi, synopsis, scenografi, kostymer* - Jo Strømgren

*Lysdesign* - Joakim Foldøy

*Lydmiiks* - Frode Breivik

*Rekvisitter, dekor* - Katrine Nylund

*Tekstilinnfarger* - Åsne Midtgarden

*Snekker* - Arnold Iversen

*Dansere* - Suzie Davies, Mattias Ekholm, Niklas Gundersen, Lucy Killingley, Åsa Lundvik Gustafson, Lena Meland, Mattias Olaison, Erik Rulin, Line Tørmoen



Niklas Gundersen og Line Tørmoen i *Grinebiteren*.  
Fotograf: Øystein Klakegg

## **I opptil flere sekunder hadde jeg illusjonen av å gjennomskue alt. det Andre.**

Nye Carte Blanche ble invitert til Dansens Hus i Stockholm for å fremføre huskoreograf Ina Christel Johannessens forestilling **I opptil flere sekunder hadde jeg illusjonen av å gjennomskue alt. det Andre.**

Invitasjonen til dette gjestespillet resulterte i at ensemblet presenterte en urpremiere 22. mars med to påfølgende forestillinger på Stora Scenen på Dansens Hus. Etter en varm mottakelse på denne sentrale scenen hadde forestillingen norgespremiere under Festspillene i Bergen 22.-26. mai. Den ble også vist seks kvelder i september på Danseteatret.



*Mattias Ekholm Therese Skauge, Jo Strømgren og Line Tørmoen i det Andre.  
Fotograf: Paul Knispel*

«Så fysisk potent, teknisk og uttrykksfullt har jeg ikke sett kompaniet på lenge, lenge». (BT)

«det Andre är ett kongenialt dansverk. Ljus, scenografi, ljud och dans är formulerat på ett briljant vis». (Dagens Nyheter)

«I dag drar Royal Ballett hjem til London, men hva gjør vel det så lenge Nye Carte Blanche blir værende på festspillscenen?» (Dagbladet)

«Ina Chr. Johannessens nye ballett «det Andre» er en oppvisning i hvordan lage en helhetlig forestilling». (BA)

«De unga dansarna imponerar i en föreställning som kräver maratondans av utöverna.» (Svenska Dagbladet)

*Koreografi* - Ina Christel Johannessen  
*Scenografi og lysdesign* - Jens Sethzman  
*Kostymedesign* - Kathrine Tolo  
*Musikk* - Jørgen Knudsen

*Dansere - Vår:* Suzie Davies, Mattias Ekholm, Niklas Gundersen, Yoshifumi Inao, Lucy Killingley, Åsa Lundvik Gustafson, Lena Meland, Mattias Olaison, Erik Rulin, Therese Skauge, Jo Strømgren, Line Tørmoen

*Høst:* Suzie Davies, Mattias Ekholm, Gaute Grimeland, Ludde Hagberg, Yoshifumi Inao, Johanna Jonasson, Lena Meland, Erik Rulin, Therese Skauge, Henriette Slorer, Jo Strømgren, Line Tørmoen

## Nøtteknekkeren - en annen historie

Årets siste urpremiere var en moderne versjon av den kjente klassiske balletten **Nøtteknekkeren**. Siden det opprinnelige eventyret ble tolket på en ny måte av den amerikanske koreografen Beth Corning, fikk forestillingen navnet **Nøtteknekkeren - en annen historie**. En moderne forretningsmann erstattet lille Clara, og et møte med de syv dødsyndene erstattet reisen til sukkertøylandet. Fra premieren 13. november til 4. desember ble det spilt 15 forestillinger.

«Jens Graffs idé har slått ut i blomst. Beth Corning har rett i at hennes utgave av «Nøtteknekkeren» kan engasjere både store og små».  
Bergens Tidende

«Skal du bare se én ballett i år, bør du satse på denne. Klassiske oppsetninger av «Nøtteknekkeren» blir ingenting i forhold til Nye Carte Blanche sin versjon.» Bergensavisen



*Yoshifumi Inao, Erik Rulin, Ludde Hagberg og Gaute Grimeland i Nøtteknekkeren – en annen historie. Fotograf: Øystein Klakegg*

*Koreografi - Beth Corning*

*Konsept - Beth Corning og Marina Harris*

*Lysdesign og scenografi - Jesper Kongshaug*

*Scenografi - Signe Krogh*

*Kostymer og rekvisitter - Marina Harris*

*Musikk - Pjotr Tsjajkovskij*

*Dansere: Miguel Azcue, Suzie Davies, Kristin Francke, Gaute Grimeland, Ludde Hagberg, Yoshifumi Inao, Johanna Jonasson, Lena Meland, Erik Rulin, Therese Skauge, Henriette Slorer, Line Tørmoen*

## Skoleprogram

Tidlig i mai ble videregående skoler og ungdomsskoler i og rundt Bergen invitert til skoleforestillingen **Fra A til A**. Fem formiddager ble salen fylt opp av ungdom som tydelig lot seg fascinere og begeistre. Med kunstnerisk leder Jens Graff som konferansier fikk man et sammensatt program fra ulike koreografier som illustrerte kroppens bevegelsesmuligheter. Formålet var å vise en utvikling fra hverdagsbevegelser og det helt elementære frem til avansert dansekunst - som også benytter seg av enkelheten.

## Samarbeidsprosjekter

I anledning av Human-Etisk Forbunds borgerlige konfirmasjonshøytidelighet 27. april ble utdrag fra Jo Strømgrens ballett **Con Dolere** fremført i Grieghallen.

Jo Strømgren laget koreografi for fire av Nye Carte Blanche's dansere (Mattias Ekholm, Niklas Gundersen, Yoshifumi Inao, Erik Rulin) til forestillingen **Alrekr** - et bestillingsverk med ny musikk av Jostein Stalheim. Dette var et samarbeid med Bergen kommune i forbindelse med Hansadagene i mai. Det ble fremført tre forestillinger i Danseteatret.

I året 1996 kunne dermed Nye Carte Blanche presentere 65 forestillinger på scener i inn- og utland. 52 av forestillingene har blitt vist på vår hjemlige scene Danseteatret, mens 14 forestillinger har vært gjestespill og tre på turné. Det har til sammen vært 10. 229 tilskuere. I tillegg kommer tre forestillinger med **Alrekr**.

Forestilling	Danse- teatret	Utenfor teatret	Sum
Box bOx boX	13	4	17
Schizo Stories	4	6	10
I opptil flere sekunder hadde jeg illusjonen av å gjennomskue alt. det Andre.	11	3	14
Grinebiteren		3	3
Nøtteknekkeren – en annen historie	15		15
Fra A til A – skoleforestilling	5		5
Con Dolere – Human Etisk Forbund		1	1
Alrekr	3		3
Sum	51	17	68

## Nye Carte Blanche Ballettskole

Ballettskolen har etablert seg som et fast undervisningssted for ulike disipliner innen dans. I 1996 ble det gitt undervisning i Danseteatret på nybegynner- såvel som videregående nivå i jazz, moderne og klassisk. Skolen sikrer en variert og kontinuerlig ballettundervisning for et økende antall studenter. Karen Hirschfield, Marianne Eiane, Lucy Killingley, Suzie Davies og Yoshifumi Inao har stått for undervisningen. 13. april hadde NCB Ballettskole i samarbeid med Bergen Ballettskole en elevoppvisning med Jens Graff som konferansier i Danseteatret.

## Venneforeningen

Nye Carte Blanche Venneforening har i 1996 hatt 165 medlemmer. Styret har bestått av Johs. Nissen (formann), Brith Edvardsen, Karen Margrethe Westfal Larsen og Oddbjørn Mikkelsen. Foreningen har blant annet vært til stede ved scenepøver med innledende foredrag av koreografer, scenografer, lys- og kostymedesignere. De har invitert til premierefest og sommeravslutning for ensemblet. Årlig deler de ut reisestipend til danserne, et stipend som på en oppmuntrende og positiv måte støtter kompaniets dansere til videre utvikling. I 1996 gikk reisestipendet til Therese Skauge.



Lena Meland, Therese Skauge og Line Tørmoen i *Con Dolor*    Fotograf: Øystein Klakegg



# Styrets årsberetning for 1996

Etter styrets mening gir det fremlagte resultatregnskap og balanse med tilhørende noter fyllestgjørende informasjon om driften i regnskapsåret, og om stillingen ved årets slutt. Styret kjenner ikke til at det etter regnskapsårets slutt er inntrådt forhold av betydning for bedømmelse av selskapet utover det som fremgår av regnskapet.

Selskapet hadde pr. 31.12.96 13 aksjonærer. Etter generalforsamlingen i juni 1995 er to aksjonærer representert i styret, Per Inge Hjertaker (en aksje) og Roald Sangolt (en aksje). Den Norske Stat ved Kulturdepartementet hadde pr. 31.12.96 mer enn 25 aksjer; i alt 70. I løpet av 1997 vil det offentlige ha overtatt alle aksjene, og selskapet vil være et 100% offentlig eid selskap.

Det offentlige tilskudd øremerket NCB var i 1996 totalt på 14.899.000 kroner. Av dette ble det trukket 4.228.750 kroner til dekning av leie og drift av Danseteatret ved Bergen kommune. Tilskuddet fordelte seg slik: Fra Bergen kommune, 2.235.000 kroner, fra Hordaland fylke 2.235.000 kroner og fra staten 10.429.000 kroner, totalt 14.899.000 kroner. De offentlige tilskuddene er overført Bergen kommune som har holdt tilbake midler til leie og drift av Danseteatret på 4.228.750 kroner, og som har utbetalt netto-beløpet på 10.670.250 kroner til NCB.

I regnskapsåret 1996 har selskapet hatt et overskudd på 155.070 kroner. Styrets forslag til disponering av årets overskudd lyder: 16.000 kroner til reservefond og 139.070 kroner til disposisjonsfond.

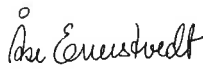
Det ble i 1996 utbetalt styrehonorar på totalt 49.964 kroner for styrearbeidet i 1995. Administrerende direktør (administrativ leder) mottok i 1996 i alt 372.574 kroner i lønn. Honorar til revisor er kostnadsført med 56.500 kroner.

Selskapet hadde i 1996 22 stillinger; 12 dansere, en ballettmester, tre i teknisk stab, fire i administrasjonen, administrativ leder og kunstnerisk leder.

Arbeidsmiljøet har vært preget av indre uro i 1996. Dette har styret engasjert seg i og en har funnet løsninger i løpet av våren 1997 som ser ut til å være tilfredsstillende. Etter styrets vurdering følger selskapet gjeldende bestemmelser og regler for å hindre skader på det ytre miljø.

Bergen, den 16. april 1997

*I styret for NYE CARTE BLANCHE DANSETEATER AS*

  
Åse Enerstvedt

  
Roald Sangolt

  
Jo Strømgren

  
Per Inge Hjertaker

  
Laila Kismul

  
Carlos Joly

  
Lorentz Reitan

## Resultatregnskap

### NYE CARTE BLANCHE DANSETEATER AS

DRIFTSINNTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	NOTE	1996	1995
Billettinntekter		439.953	694.911
Offentlige tilskudd	2	14.899.000	13.271.000
Andre driftsinntekter		536.925	265.539
<b>SUM DRIFTSINNTEKTER</b>		<b>15.875.878</b>	<b>14.231.451</b>
Lønnskostnader m.m.		7.727.869	7.458.755
Husleie, drift av lokaler	2	4.228.750	4.101.000
Andre driftskostnader		3.876.721	2.588.048
Ordinære avskrivninger	1	125.000	127.437
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>15.958.340</b>	<b>14.275.241</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>-82.462</b>	<b>-43.790</b>
<b>FINANSINNTEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Renteinntekter		256.474	72.384
Rentekostnader		18.942	12.354
<b>RESULTAT AV FINANSPOSTER</b>		<b>237.532</b>	<b>60.030</b>
<b>ÅRSOVERSKUDD (ÅRSUNDERSKUDD)</b>		<b>155.070</b>	<b>16.240</b>
<b>Disponering av årsoverskudd/dekning av årsunderskudd</b>			
Avsatt til reservefond		16.000	2.000
Avsatt til disposisjonsfond		139.070	14.240
<b>Sum disponert</b>		<b>155.070</b>	<b>16.240</b>

## Balanse

### NYE CARTE BLANCHE DANSETEATER AS

EIENDELER	NOTE	1996	1995
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Kontanter, bank m.v.		1.675.398	1.090.261
Andre kortsiktige fordringer		10.999	20.782
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>1.686.397</b>	<b>1.111.043</b>
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
Inventar, utstyr	1	220.000	320.000
Varebil	1	175.000	200.000
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>395.000</b>	<b>520.000</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2.081.397</b>	<b>1.631.043</b>
<b>SUM OG EGENKAPITAL</b>			
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Leverandørgjeld		177.723	57.896
Off. avgifter, skattetrekk m.m.		486.964	489.435
Skyldig lønn, feriepenger, mv.		638.182	591.321
Annen kortsiktig gjeld		164.635	33.568
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>1.467.504</b>	<b>1.172.220</b>
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>BUNDEN EGENKAPITAL</b>			
Aksjekapital (100 aksjer à kr 1.000)		100.000	100.000
Reservefond		124.000	108.000
<b>SUM BUNDEN EGENKAPITAL</b>		<b>224.000</b>	<b>208.000</b>
<b>FRI EGENKAPITAL</b>			
Disposisjonsfond		389.893	250.823
<b>SUM FRI EGENKAPITAL</b>		<b>389.893</b>	<b>250.823</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>613.893</b>	<b>458.823</b>
<b>SUM GJELD OG EGENKAPITAL</b>		<b>2.081.397</b>	<b>1.631.043</b>

## Noter til regnskapet for 1996

### Note nr 1 – Spesifikasjon av anleggsmidler

Tekst	Maskiner / Inventar	Transportmidler	Sum
Anskaffelseskost pr. 1.1.	709.287	234.375	943.662
- Samlede av- og nedskrivn. pr. 31.12.	489.287	59.375	548.662
= Bokført verdi 31.12.	220.000	175.000	395.000
Årets ordinære av- og nedskrivninger	100.000	25.000	125.000

### Note nr 2 – Offentlige tilskudd

Tilskuddene har i 1996 vært:

Tilskudd fra stat	10.429.000
Tilskudd fra kommune	2.235.000
Tilskudd fra fylke	2.235.000
<b>Sum tilskudd</b>	<b>kr 14.899.000</b>

Tilskuddene utbetales til Bergen Kommune, som beholder kr 4.228.750 til dekning av husleie/drift av lokalene som Nye Carte Blanche Dansteater AS benytter.

I tillegg til tilskuddene til Nye Carte Blanche Dansteater AS, har staten bevilget kr 70.000, fylket kr 15.000 og Bergen kommune kr 15.000 for å innløse aksjene i selskapet.

**BERGEN OG HORDALAND REVISJON AS**  
 STATS-AUTORISERTE REVISORER  
 LARS M. STUESTØL ROGER SLEIRE  
 REVISORNUMMER/FORETAKSNUMMER 977 246 644

**TIL GENERALFORSAMLINGEN I  
 NYE CARTE BLANCHE DANSETEATER AS**

**REVISJONSBERETNING 1996.**

Vi har revidert årsoppgjøret for Nye Carte Blanche Dansteater AS for 1996 som viser et årsoverskudd på **kr. 155.070**. Årsoppgjøret, som består av årsberetning, resultatregnskap, balanse og noter, er avgitt av selskapets styre.

Vår oppgave er å granske selskapets årsoppgjør og behandlingen av dets anliggender for øvrig.

Vi har utført revisjonen i henhold til gjeldende lover, forskrifter og god revisjonsskikk. Vi har gjennomført de revisjonshandlinger som vi har ansett nødvendige for å bekrefte at årsoppgjøret ikke inneholder vesentlige feil eller mangler. Vi har kontrollert utvalgte deler av grunnlagsmaterialet som underbygger regnskapspostene og vurdert de benyttede regnskapsprinsipper, de skjønsmessige vurderinger som er foretatt av ledelsen, samt innhold og presentasjon av årsoppgjøret. I den grad det følger av god revisjonsskikk har vi gjennomgått selskapets formuesforvaltning og interne kontroll.

Styrets forslag til disponering av årsoverskuddet tilfredsstiller de krav aksjeloven stiller.

Etter vår mening er årsoppgjøret gjort opp i samsvar med aksjelovens bestemmelser og gir et forsvarlig uttrykk for selskapets økonomiske stilling pr. 31.12.1996 og for resultatet av virksomheten i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapskikk.

Offentlige tilskudd er etter vår mening nyttet i samsvar med Stortingets bestemmelser.

Bergen, den 12. mai 1997

**BERGEN OG HORDALAND REVISJON AS**  
 STATS-AUTORISERTE REVISORER  
*Lars M. Stuestøl*  
 Lars M. Stuestøl

---

MEDLEMMER NORGES STATS-AUTORISERTE REVISORERS FORENING

BERGEN: STRANDGATEN 204, 5004 BERGEN  
 TELEFON: 95 23 05 25  
 FAX: 95 23 36 75

NORHEIMSUND: POSTBOKS 70, 5601 NORHEIMSUND  
 TELEFON: 56 55 17 44  
 FAX: 56 55 23 01



**N Y E**

**C A R T E**

**B L A N C H E**

Utgitt av:

Nye Carte Blanche Danseteater AS

Sigurdsgate 6, 5015 Bergen

Telefon: 55 32 17 10

Telefax: 55 96 04 84

Redaktør: Mette Ch. Christensen

Trykk: Grafisk Trykk AS - 5353 Straume